

Положение о проведении акции

«Месяц SMART-подарков от PROMT»

для потребителей программного обеспечения – отраслевых версий PROMT Professional

от 5 августа 2015г.

ПРАВИЛА АКЦИИ

1. Наименование Акции

«Месяц SMART-подарков» (далее «Акция») является акцией, представляющей собой комплекс мероприятий, проводимых на промо-сайте по адресу http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/ (далее – «Сайт»), задачей которого является популяризация продукции, производимой Организатором, и проводится с целью привлечения внимания потребителей к продуктам: «PROMT Professional 10 IT и Телекоммуникации», «PROMT Professional 10 Госсектор», «PROMT Professional 10 Банки и Финансы», «PROMT Professional 10 Нефть и Газ», «PROMT Professional 10 Машиностроение», «PROMT Professional 10 Химическая промышленность», «PROMT Professional 10 Медицина и Фармацевтика», «PROMT Professional 10 Горная промышленность и металлургия», «PROMT Professional 10 Энергетика». Акция не преследует цели получения прибыли, либо иного дохода и проводится в соответствии с настоящими правилами (далее «Правила»).

2. Организатор Акции

ООО «ПРОМТ»

ИНН/КПП: 7804146852/780101001

ОГРН: 1027802484160

ОКПО: 54229294

ОКВЭД: 72.20

Адрес 199155, г. Санкт-Петербург,

юридический Уральская улица, д. 17, корп. 3, лит. Е

Банковские р/с 40702810700000001890 в филиале ГПБ (АО) в г. Санкт-Петербург,

реквизиты: к/с 30101810200000000827,

БИК 044030827

Генеральный Соколова

директор Светлана Вадимовна

Тел.: (812) 655-03-50

Факс: (812) 655-00-21

3. Участники Акции

3.1 Участниками акции могут стать дееспособные лица, граждане Российской Федерации, достигшие 18 лет, постоянно проживающие на территории РФ, которые приобрели «PROMT Professional 10 IT и Телекоммуникации» или «PROMT Professional 10 Госсектор» или «PROMT Professional 10 Банки и Финансы» или «PROMT Professional 10 Нефть и Газ» или «PROMT Professional 10 Машиностроение» или «PROMT Professional 10 Химическая промышленность» или «PROMT Professional 10 Медицина и Фармацевтика» или «PROMT Professional 10 Горная промышленность и металлургия» или «PROMT Professional 10 Энергетика» на территории РФ в период с 01.08.2015 по 30.09.2015, и до окончания срока акции (п. 4.1) прошли регистрацию на Сайте и зарегистрировали код, полученный при покупке продукта.

3.2. В акции запрещается учествовать представителям Организатора, аффилированным лицам, а также работникам и представителям других лиц, имеющих непосредственное отношение к организации или проведению настоящей Акции.

3.3. Участники подтверждают, что фамилии, имена и отчества Участников и результаты участия в Акции могут быть опубликованы Организатором акции без дополнительного уведомления и без выплаты Участникам какого-либо дополнительного вознаграждения. Опубликование возможно в средствах массовой информации и/или в информационной сети Интернет только в связи с проведением Акции.

4. Общие сроки и география проведения Акции

4.1. Регистрация участников осуществляется в период с 10:00:00 часов МСК 06.08.2015 г. по 23:59:59 часов МСК 15.10.2015 включительно.

4.2. Акция проводится в сети Интернет, на Сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/ на территории Российской Федерации.

4.3. Общий срок Акции, включая вручение призов с 10:00:00 часов МСК 06.08.2015 г. по 23:59:59 часов МСК 30.10.2015 включительно.

4.4. Все участники, успешно прошедшие регистрацию на Сайте, получают приз в зависимости от количества верно указанных кодов:

| | |
|---|---------------------------------------|
| Электронный сертификат «Техносила» на приобретение Смарт-браслета Harper BFB-104 | за ввод 2 комплектов уникальных кодов |
| Электронный сертификат «Техносила» на приобретение Смарт-часов Samsung Gear Fit R3500 Black | за ввод 5 комплектов уникальных кодов |

4.5. Для участия в акции необходимо пройти регистрацию на Сайте. При регистрации каждый Участник указывает фамилию, имя, отчество, контактный e-mail, на который автоматически будет отправлено подтверждение регистрации и поле для ввода кодов для дальнейшего участия в акции.

4.6. Вручение призов производится до 19:00:00 30.10.2015г. (включительно). В качестве приза Участники получают электронный сертификат, позволяющий обменять его на соответствующую категорию приза. Электронный сертификата содержит уникальный номер и может быть использован 1 раз в течение 1 года.

5. Призовой фонд Акции

5.1 За формирование и вручение призового фонда отвечает Организатор Акции. Призовой фонд используется исключительно для предоставления Призов Участникам Акции и не связан с внесением платы Участниками.

5.2. Призовой фонд Акции составляет:

5.2.1. Гарантированный приз всем участникам акции, успешно прошедших регистрацию на Сайте, - приз в зависимости от количества верно указанных кодов:

| | |
|--|---------------------------------------|
| Электронный сертификат «Техносила» на приобретение Смарт-браслета Harper BFB-104, который помогает вести здоровый образ жизни и контролировать прогресс своих спортивных достижений. | за ввод 2 комплектов уникальных кодов |
|--|---------------------------------------|

| | |
|--|---------------------------------------|
| Электронный сертификат «Техносила» на приобретение Смарт-часов Samsung Gear Fit R3500 Black, современный и стильный гаджет для тех, кто ведет активный образ жизни и всегда хочет оставаться на связи. | за ввод 5 комплектов уникальных кодов |
|--|---------------------------------------|

5.2.2. Кол-во призов, переданных одному участнику, ограничено и составляет только 1 приз. При определении приза Участнику учитывается только количество кодов, указанных единоразово при прохождении процесса регистрации в Акции.

5.3. Обязательства Организатора относительно качества призов ограничены гарантиями, предоставленными их изготовителями.

5.4. Организатор оставляет за собой право менять призовой фонд, а также количество призов.

6. Способ заключения договора между Организатором и участником Акции

6.1. Договор с Организатором на участие в Акции считается заключенным с момента регистрации в качестве участника Акции на Сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/

6.2. Регистрируясь на Сайте и принимая условия Акции, Участник автоматически дает свое согласие на использование и обработку своих персональных данных, участие в SMS и e-mail рассылках.

7. Права и обязанности Участников Акции

7.1. Участники имеют право:

7.1.1. Знакомиться с Условиями Акции и получить информацию из источников, упомянутых в настоящих Правилах.

7.1.2. Принимать участие в Акции в порядке, определенном настоящими Правилами.

7.1.3. Получить Призы в случае признания за участником в соответствии с положениями п.9 настоящих Правил право на обладание призом.

7.1.4. Участник автоматически утрачивает все свои права на получение приза, начиная с момента отправки письменного уведомления об отказе от получения приза Организатору.

7.1.5. Участник вправе требовать от Организатора получения информации об Акции в соответствии с Правилами Акции.

7.1.6. Участник не вправе требовать от Организатора денежный эквивалент стоимости приза или замену другими призами.

7.2. Участники обязаны:

7.2.1. предоставить Организатору по запросу следующую информацию: фамилию, имя, отчество, e-mail, телефонный номер, код продукта, подтверждающий покупку, и паспортные данные для идентификации Участников и извещения Участника в целях выдачи приза.

7.2.2. быть Гражданами российской Федерации, достигшими 18 лет, постоянно проживающими на территории РФ.

7.2.3. Факт регистрации Участника на Сайте подтверждает согласие Участника с настоящими Условиями, а также является согласием на обработку, хранение и использование их персональных данных Организатором, предоставленных в ходе участия в Акции, включая использование

указанных данных для целей вручения призов Участникам, а также при условии предварительного согласия субъекта персональных данных для индивидуального общения с Участниками и предоставления рекламной информации о продуктах PROMT.

7.2.4 В случае объявления Участника обладателем приза, такой Участник обязан предоставить Организатору свои персональные данные: фамилию, имя, отчество, дату рождения, почтовый адрес места жительства, номер телефона, копию паспорта Гражданина Российской Федерации.

7.2.5. Организатор обязуется выполнять функции налогового агента в отношении победителей, получивших призы, стоимость которых превышает 4 000 (четыре тысячи) рублей, в том числе:

7.2.5.1. Вести учёт таких доходов, полученных от него победителями,

7.2.5.2. В том случае, если приз материальный, сообщать в налоговый орган и победителю сведения о начисленном налоге и необходимости его оплаты;

7.2.5.3. В том случае, если приз денежный или содержит денежную часть, сообщать в налоговый орган и победителю сведения о начисленном налоге и о необходимости его оплаты: исчислять, удерживать налог на доходы физических лиц и перечислять в бюджет соответствующего уровня;

7.2.5.4. Предоставить в налоговый орган по месту своего учета сведения о таких доходах победителей.

8. Права и обязанности Организатора Акции

8.1. Организатор не вправе предоставлять информацию об Участниках третьим лицам, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации и настоящими Правилами.

8.2. Организатор имеет право:

8.2.1. Отказать в выдаче призов Участнику, ставшему победителем в порядке, установленном для получения призов в статье 10 настоящих Правил.

8.2.2. На свое усмотрение в одностороннем порядке признать недействительными все заявки на участие, а также запретить дальнейшее участие в настоящей Акции любому лицу, которое действует в нарушение настоящих Правил, действует деструктивным образом или осуществляет действия с намерением досаждать, угрожать, оскорблять или причинять беспокойство любому иному лицу, которое может быть связано с данной Акцией.

8.2.3. Организатор оставляет за собой право не вступать в письменные переговоры, либо иные контакты с Участниками, кроме случаев, предусмотренных настоящими Правилами, законодательством Российской Федерации и при возникновении спорных ситуаций.

8.2.4. На свое усмотрение в одностороннем порядке прекратить, изменить или временно прекратить проведение Акции, если по какой-то причине Акция не может проводиться так, как это запланировано, включая любую причину, неконтролируемую Организатором, которая искажает или затрагивает исполнение, безопасность, честность, целостность или надлежащее проведение Акции.

8.2.5. Организатор имеет право отказать в выдаче приза Участникам, указавшим неполные или неверные данные о себе при регистрации, т.е. не выполнившим в полной мере настоящие Правила Акции.

8.3. Организатор обязан:

8.3.1. Выдать Приз Участнику, выполнившему условия Акции, в рамках общего количества призового фонда Акции согласно настоящим Правилам.

8.3.2. Использовать всю личную информацию, включая персональные данные Участников, номер мобильного телефона или адрес электронной почты, исключительно в связи с настоящей Акцией и не предоставлять информацию третьим лицам для целей, не связанных с Акцией.

9. Сроки, условия и порядок определения Победителей акции и сроки выдачи Призов

9.1. Определение Победителей Акции:

9.1.1. Элемента лотереи в Акции не присутствует, все распределение призового фонда происходит автоматически, в зависимости от количества верно указанных кодов, введенных Участником акции при регистрации.

9.1.2. Все результаты публикуются на Сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/ в сроки, указанные в п.4.6 настоящих Правил.

9.2. Сроки выдачи призов Победителям:

9.2.1. Вручение призов, указанных в п.5.2 настоящих Правил, осуществляется не позднее 14 (четырнадцать) календарных дней после завершения Акции.

9.2.2. Вручение Победителям призов будет осуществлено путем передачи номера электронного сертификата посредством электронной почты.

9.2.3. Для получения Приза победителю необходимо при регистрации предоставить личный электронный адрес и подтвердить его активацию. При отказе предоставить необходимую для получения Приза информацию, Организатор вправе отказать в выдаче приза.

9.2.4. Связь с Победителями Акции осуществляется посредством отправки информационного сообщения на адрес электронной почты, указанном при регистрации Участником в Акции.

9.2.5. Организатор Акции не несет ответственности за работу серверов электронной почты.

10. Обратная связь с Участниками Акции

10.1. Связь с Участниками Акции осуществляется посредством отправки информационного сообщения на адрес электронной почты, указанного при регистрации Участником для участия в Акции.

10.2. Участник в течение 10 (десяти) суток после подведения итогов Акции оповещается о признании их обладателями приза путем отправки электронного сообщения на адрес электронной почты Участника, указанного при регистрации для участия в Акции.

11. Досрочное прекращение акции

11.1. В случае досрочного прекращения или приостановления проведения Акции, сообщение об этом будет опубликовано Организатором на сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/

11.2. Организатор обязан выдать призовой фонд, предназначенный для предоставления Участникам, предоставить приз Участникам, заключившим договоры на участие в Акции до даты опубликования сообщения о прекращении проведения Акции или иного публичного уведомления о таком прекращении.

11.3. Приостановка или досрочное прекращение проведения Акции не освобождает Организатора от необходимости предоставления Призов, совершения других необходимых действий, связанных с получением приза Участниками, подавшими заявку на получение приза до даты уведомления Организатором о прекращении/приостановке проведения Акции.

11.4. Ответственность Организатора по выдаче Призов ограничена исключительно количествами и видами Призов, указанными в настоящих Правилах Акции.

11.5. В случае если по окончанию сроков действия акции у Организатора остаются Призы, они используются Организатором по собственному усмотрению.

11.6. Невостребованный Приз, равно как и Приз, в передаче которых Участникам было отказано или выдача которого была приостановлена по окончании срока проведения Акции, не хранится, не выдается и используется Организатором по своему усмотрению.

11.7. Организатор оставляет за собой право в любое время, без предварительного уведомления Участников, вносить изменения в Правила Акции с обязательной публикацией таких изменений на Сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/.

11.8. Обновленная редакция вступает в действие с момента публикации ее на Сайте http://www.promt.ru/translation_software/actions/promo/watch/.

12. Заключительные положения.

12.1. Во всем, что не предусмотрено настоящими Правилами, Участники руководствуются законодательством Российской Федерации.

12.2. Приложение вступает в силу с даты его подписания.



Соколова С. В.
генеральный директор

